



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 30. huhtikuuta 2012 (02.05)
(OR. en)**

9388/12

**Toimielinten välinen asia:
2012/0090 (NLE)**

**EEE 36
STATIS 33
TOUR 4**

EHDOTUS

Lähetäjä:	Euroopan komissio
Päivä:	26. huhtikuuta 2012
Kom:n asiak. nro:	COM(2012) 180 final
Asia:	Ehdotus neuvoston päätökseksi ETA:n sekakomiteassa esitettävästä Euroopan unionin kannasta ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamiseen

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena komission ehdotus, joka on saapunut Euroopan unionin neuvoston pääsihteerille Uwe CORSEPIUKSELLE johtaja Jordi AYET PUIGARNAUn lähettämällä kirjeellä.

Liite: COM(2012) 180 final



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 26.4.2012
COM(2012) 180 final

2012/0090 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**ETA:n sekakomiteassa esitettävästä Euroopan unionin kannasta
ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamiseen**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Jotta voidaan varmistaa sisämarkkinoiden edellyttämä oikeusvarmuus ja yhdenmukaisuus, ETA:n sekakomitean on otettava kaikki asiaankuuluva unionin lainsäädäntö osaksi ETA-sopimusta mahdollisimman pian lainsäädännön antamisen jälkeen.

2. KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

ETA:n sekakomitean päätösluonnoksella (joka on ehdotetun neuvoston päätöksen liitteenä) on tarkoitus muuttaa liitettä XXI (Tilastot) lisäämällä siihen tällä alalla annetut uudet unionin säädökset.

Tässä tapauksessa kyseeseen tuleva säädös on Euroopan matkailutilastoista ja neuvoston direktiivin 95/57/EY kumoamisesta 6 päivänä heinäkuuta 2011 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 692/2011.

Tämän säädöksen täytäntöönpanemiseksi ehdotetaan Liechtensteinia koskevaa mukautusta. Liechtenstein haluaa pitää voimassa poikkeuksen, joka koskee matkailualaa koskevien tilastotietojen keräämisestä 23 päivänä marraskuuta 1995 annetun neuvoston direktiivin 95/57/EY liitteessä olevassa C kohdassa edellytettyä matkailun kysyntää koskevaa tietojenkeruuta, mainitun direktiivin kumoavan asetuksen (EU) N:o 692/2011 osalta. Poikkeuksen säilyttämistä perustellaan sillä, että kyseiset tiedot on kerättävä otannan avulla. Koska luotettavien tietojen saamiseksi tarvitaan suuri otos, keruusta aiheutuisi suuri rasite Liechtensteinille.

3. EHDOTUKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94 1 artiklan 3 kohdan mukaan neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta unionin puolesta esitettävän kannan tällaisiin päätöksiin.

Komissio toimittaa ETA:n sekakomitean päätösluonnoksen neuvostolle hyväksyttäväksi unionin kannaksi. Komissio toivoo voivansa esittää sen ETA:n sekakomiteassa mahdollisimman pian.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

ETA:n sekakomiteassa esitettävästä Euroopan unionin kannasta ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamiseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 338 artiklan 1 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94¹ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', liitteeseen XXI sisältyy tilastoja koskevia määräyksiä ja järjestelyjä.
- (2) Euroopan matkailutilastoista ja neuvoston direktiivin 95/57/EY kumoamisesta 6 päivänä heinäkuuta 2011 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 692/2011² olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Asetuksella (EU) N:o 692/2011 kumotaan neuvoston direktiivi 95/57/EY³, joka on otettu osaksi sopimusta ja joka näin ollen olisi poistettava sopimuksesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

ETA:n sekakomiteassa esitettävä unionin kanta ETA-sopimuksen liitteen XXI ehdotettuun muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn luonnokseen ETA:n sekakomitean päätökseksi.

¹ EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

² EUVL L 192, 22.7.2011, s. 17.

³ EYVL L 291, 6.12.1995, s. 32.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

LIITE

Luonnos

Luonnos (5.9.2011)

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o [...],

annettu [...],

ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XXI muutettiin ... annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o .../.....⁴
- (2) Euroopan matkailutilastoista ja neuvoston direktiivin 95/57/EY kumoamisesta 6 päivänä heinäkuuta 2011 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 692/2011⁵ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Asetuksella (EU) N:o 692/2011 kumotaan neuvoston direktiivi 95/57/EY⁶, joka on otettu osaksi sopimusta ja joka näin ollen olisi poistettava sopimuksesta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Korvataan liitteessä XXI olevan 7c kohdan (neuvoston direktiivi 95/57/EY) teksti seuraavasti:

”32011 R 0692: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 692/2011, annettu 6 päivänä heinäkuuta 2011, Euroopan matkailutilastoista ja neuvoston direktiivin 95/57/EY kumoamisesta (EUVL L 192, 22.7.2011, s. 17)

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Liechtenstein vapautetaan tämän asetuksen liitteessä II edellytettyjen tietojen keräämisestä.”.

⁴ EUVL L ...

⁵ EUVL L 192, 22.7.2011, s. 17.

⁶ EYVL L 291, 6.12.1995, s. 32.

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 692/2011 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan [...] päivänä [...] kuuta [...], jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle*.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

*ETA:n sekakomitean
sihteerit*

*

[Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]